

Open Enrollment 2022 г. (ежегодный период регистрации на получение медицинского страхования)



С 1 по 20 июля для помощников и их иждивенцев



Luz C.
Помощник, Кенневик

– НОВОЕ В ЭТОМ ГОДУ – 10 ДОЛЛ. В СЧЕТ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЖДИВЕНЦЕВ

Если вы отработываете не менее 120 часов в месяц, то можете зарегистрировать вашего иждивенца в плане покрытия стоматологических услуг всего за 10 долл. в месяц*!

*Только для агентств-поставщиков услуг и индивидуальных поставщиков услуг CDWA.

С 1 по 20 июля: ваш уникальный шанс в этом году

Каждый год в период Open Enrollment (ежегодного периода регистрации на получение медицинского страхования) вам предоставляется возможность внести изменения в ваше покрытие или сменить план медицинского страхования*.

- ✓ Если у вас есть такое право и вы зарегистрируете покрытие, страхование начнет действовать с 1 августа.
- ✓ Если у вас нет такого права, вы можете отправить Health Benefits Application (Заявку на получение льгот по медицинскому обслуживанию). Ваше покрытие начнет действовать как только у вас появится соответствующее право.
- ✓ Если вы уже зарегистрированы, никаких действий предпринимать не нужно, за исключением случаев, когда необходимо добавить иждивенца или внести изменения в покрытие.

*Если вы не предпримете требуемых действий, то внести изменения можно будет только в течение следующего Open Enrollment (ежегодного периода регистрации на получение медицинского страхования). Исключением является только Qualifying Life Event (установленное жизненное событие).



Оглавление

Страхование иждивенцев стр. 4

My Plan стр. 5

Зарегистрируйте или внесите
изменения онлайн

**Основные сведения о плане
медицинского страхования** стр. 8

Узнайте о плане
медицинского страхования

Медицинское обслуживание стр. 10

Краткое содержание плана
медицинского страхования

**Стоматологическое
обслуживание** стр. 13

Краткое содержание плана
стоматологического обслуживания

Основные термины страхования стр. 18

ПРИМЕЧАНИЕ. Покрытие, предлагаемое SEIU 775 Healthcare NW Health Benefits Trust, соответствует требованиям к минимально необходимому покрытию и минимальному значению покрытия, установленным Affordable Care Act (Законом о доступном медицинском обслуживании). Из этого следует, что если у вас есть право на покрытие от SEIU 775 Healthcare NW Health Benefits Trust, но вы не хотите регистрироваться, то это может затронуть ваше право на взносы по налоговым льготам, связанные с покрытием через биржу Washington Health Benefit Exchange.

Для получения более подробной информации, обратитесь на биржу по телефону **1-855-923-4633** или онлайн на сайте **wahealthplanfinder.org**.

**Tyrone L.,
Помощник, Такома**



Инструкции и ключевые аспекты

В ваш пакет включены основные сведения о вашем плане медицинского страхования, краткое содержание планов медицинского и стоматологического обслуживания, а также основные термины медицинского страхования. Вы также получите формы заявок для самостоятельной регистрации, если вы еще не зарегистрированы, или для внесения дополнительных изменений в свой план, если вы уже зарегистрированы.

НОВОЕ В ЭТОМ ГОДУ!

10 долл. в счет стоматологического обслуживания иждивенцев

Поставщики услуг AP и CDWA IP, которые отработывают не менее 120 часов в месяц, могут зарегистрировать иждивенцев для покрытия стоматологического обслуживания всего за 10 долл. в месяц. Подробнее на стр. 4.

В период Open Enrollment (ежегодного периода регистрации на получение медицинского страхования) вы можете:

- ✓ Подать заявку на медицинское страхование (если вы еще не зарегистрированы).
- ✓ Внести желаемые изменения в свой план стоматологического обслуживания (если вы зарегистрированы).
- ✓ Добавить иждивенца в покрытие (только для поставщиков AP и CDWA IP).

Для недавно зарегистрированных лиц покрытие начинает действовать 1 августа.

Если вы уже зарегистрированы, вам не нужно предпринимать никаких действий, за исключением случаев, когда необходимо внести изменения в покрытие при медицинском страховании.

Если вы хотите подать заявку на персональное покрытие при медицинском страховании:

- ✓ Заполните и отправьте Health Benefits Application (Заявку на получение льгот по медицинскому обслуживанию).
- ✓ Оплачивайте 25 долл. в месяц.
- ✓ Продолжайте работать 80 часов в месяц для сохранения покрытия.*
- ✓ Получайте преимущества покрытия при медицинском страховании!



*Для получения более подробной информации о праве на льготы посетите страницу Open Enrollment (ежегодного периода регистрации на получение медицинского страхования) — myseiu.be/oe2022 — или отсканируйте QR-код с помощью камеры мобильного телефона.

Как зарегистрироваться или внести изменения

Ваша заявка должна поступить до 20 июля для дальнейшей обработки.



Онлайн

Заполните онлайн-форму заявки до 20 июля на сайте Health: My Plan. С помощью телефона отсканируйте QR-код или посетите страницу myseiu.be/oe-myplan-22, чтобы узнать больше.

По почте или по факсу

Отправьте свою заявку по адресу, указанному в Health Benefits Application (Заявке на получение льгот по медицинскому обслуживанию) до 20 июля. Необходимо оплатить почтовые расходы. Или отправьте ее факсом на номер 516-723-7395.

Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь в связи с использованием определенного языка: позвоните по телефону **1-877-606-6705** с 8:00 до 18:00, с понедельника по пятницу, или посетите страницу myseiubenefits.org

Страхование иждивенцев

Alyssa E.
Помощник, Конкрит



– **НОВОЕ В ЭТОМ ГОДУ –**
10 ДОЛЛ. В СЧЕТ
СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЖДИВЕНЦЕВ

Если вы отработываете не менее 120 часов, то вам предоставляется право на покрытие стоматологического обслуживания ваших иждивенцев в размере 10 долл. в месяц! Подайте заявку в период с 1 по 20 июля.

- Доступность услуги будет определяться исходя из количества часов, отработанных в течение месяца. Можно выбрать один из двух вариантов: 80 часов, 120 часов. Для вас и вашего иждивенца страхование начнет действовать сразу после появления у вас такого права.
- Если ежемесячный платеж не получен или количество отработанных часов ниже требуемого, то ваш иждивенец утратит покрытие.

Два варианта страхования иждивенцев

Вариант 1. 80 часов

Подходит помощникам, которые отработывают **80–119 часов в месяц**. Страхование иждивенца начнется только после того, как вы отработаете 80 часов в месяц.

- **Полный пакет медицинских и стоматологических услуг** предоставляется за полную стоимость страховой премии (686-786 долл. в месяц плюс 25 долл. в месяц в рамках покрытия).

Вариант 2. 120 часов

Подходит помощникам, которые отработывают **120 часов в месяц**. Страхование иждивенца начнется только после того, как вы отработаете 120 часов в месяц.

- **Полный пакет медицинских услуг и 10 долл. на стоматологическое обслуживание!** (628–697 долл. в месяц плюс 25 долл. в месяц в рамках покрытия).
- **ИЛИ Только стоматологическое обслуживание за 10 долл. в месяц** (плюс 25 долл. в месяц в рамках покрытия).



НОВОЕ! Покрытие стоматологического обслуживания иждивенцев за 10 долл.

При отработке не менее 120 часов в месяц

Узнайте больше о стоматологическом обслуживании иждивенцев на странице mysei.uw.edu/oe-dep-dental или отсканируйте QR-код с помощью телефона.

Как зарегистрироваться и подтвердить связь с иждивенцем

Онлайн-регистрация иждивенца

1. Заполните раздел об иждивенцах в Health Benefits Application (Заявке на получение льгот по медицинскому обслуживанию) и отправьте заявку на сайте Health: *My Plan* — myseiu.be/oe-myplan-22 — до 20 июля.
2. В течение 30 дней вам будет направлено подтверждение.

Регистрация иждивенца по почте или по факсу

1. Заполните раздел об иждивенцах Заявки Health Benefits Application и отправьте ее на адрес, указанный в Health Benefits Application, до 20 июля.
2. Отправьте документ, подтверждающий вашу связь с одним или несколькими иждивенцами, в течение 60 дней после подачи заявки на адрес, указанный в Health Benefits Application (Заявке на получение льгот по медицинскому обслуживанию).
3. Начинайте выплаты в виде отчислений из заработной платы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Ваша заявка должна поступить до 20 июля для дальнейшей обработки.

Кого я могу добавить к своему покрытию?

В программе страхования иждивенцев можно зарегистрировать детей до достижения ими 26 лет. Если вы хотите зарегистрировать иждивенцев, то вам необходимо подтвердить вашу связь с ними. Полный список иждивенцев, которые могут воспользоваться этой льготой, представлен на странице myseiu.be/oe-dv-22.

Подтверждение связи с иждивенцем

Если вы хотите зарегистрировать иждивенца, вам необходимо отправить документ, подтверждающий вашу связь. Ваша заявка не будет завершена, пока вы не предоставите такое подтверждение. Это можно сделать при подаче заявки (онлайн на сайте Health: *My Plan* или по почте), но следует учесть, что связь с иждивенцем необходимо подтвердить не позднее 60 дней после поступления заявки.

Типы допустимых документов, подтверждающих связь с иждивенцем

Ниже представлены некоторые документы, которые могут подтвердить связь с иждивенцем. Полный список принимаемых документов можно найти на странице myseiu.be/oe-dep-ver.

- Копия свидетельства о рождении иждивенца.
- Копия документа, подтверждающего факт временной поддержки иждивенца, законного опекунства или усыновления / удочерения.
- Копия последней налоговой декларации.



Узнайте больше о регистрации иждивенцев

Полный список иждивенцев и принимаемых документов представлен на странице myseiu.be/oe-dep-ver.

Зарегистрируйтесь или внесите изменения на сайте Health: My Plan!



Создайте логин для сайта Health: My Plan

Перейдите на страницу myseiu.be/oe-myplan-22 или отсканируйте QR-код с помощью камеры мобильного телефона, чтобы зарегистрироваться в качестве нового пользователя. Выполните следующие шаги:

Шаг 1. Выберите Register as a New User (Зарегистрировать нового пользователя).

Username / Email Address

Password

SIGN IN **REGISTER AS A NEW USER**

Шаг 2. Введите Member ID (Идентификационный номер участника) или Social Security Number (Номер социального страхования, SSN).

Member ID on your health card or SSN

NEXT **CANCEL**

Шаг 3. Укажите Zip Code (Почтовый индекс) и Date of Birth (Дата рождения).

Member ID or SSN: _____ Name: _____

Zip Code: _____ Date of Birth: _____

NEXT **CANCEL**

Шаг 4. Изучите и примите Terms & Conditions (Условия пользования).

Please read and accept Terms & Conditions

CREATE will occasionally update this Privacy Policy to reflect changes in the law or feedback. CREATE encourages you to periodically review this Statement to be informed of how CREATE is protecting your information. Your continued use of this web portal and/or mobile app after we make changes is deemed to be acceptance of those changes, so please check the policy periodically for updates.

CONTACT INFORMATION

CREATE welcomes your comments regarding this Statement of Privacy. If you believe that CREATE has not adhered to this Statement, please contact CREATE at CREATE.Compliance@SEIU775Benefits.com. We will use commercially reasonable efforts to promptly determine and remedy the problem.

[View full screen.](#)

I accept Terms & Conditions I do not accept Terms & Conditions

NEXT **CANCEL**

Шаг 5. Заполните поля Username (Имя пользователя), Password (Пароль) и Security question (Контрольный вопрос).

Username or Email Address: _____ Confirm Username or Email Address: _____

Password (at least 8 characters) _____ Confirm Password: _____

Secret Question: _____ Answer: _____

NEXT **CANCEL**

Шаг 6. Заполните Contact Info (Контактные данные) и нажмите Save Communication (Сохранить обращение).

* Нужно указать хотя бы один номер телефона и адрес электронной почты.

Home Phone _____ Mobile Phone _____ Work Phone _____ Extension _____

Preferred Phone Number for Communication: HOME MOBILE WORK

Personal Email Address _____ Work Email Address _____

Preferred Email for Communication: PERSONAL WORK

Preferred Method of Communication:
-Select- _____ English _____

SAVE COMMUNICATION **CONTINUE LATER**

Шаг 7. Нажмите Save Acknowledgements (Сохранить подтверждения).

create technology SEIU 775 Benefits Group

YOU MAY RECEIVE ELECTRONIC COMMUNICATIONS FROM US

SAVE ACKNOWLEDGEMENTS **CONTINUE LATER**

Есть вопросы? Звоните по телефону **1-877-606-6705** (08:00–18:00 с понедельника по пятницу по Тихоокеанскому времени) или пишите по адресу peer.mentorship@myseiubenefits.org.

Зарегистрируйтесь на получение покрытия

Шаг 1. Войдите в систему и просмотрите информацию о своем покрытии при медицинском страховании или зарегистрируйтесь для его получения.

Если у вас есть право на регистрацию, вы сможете нажать **Start Enrollment** (Начать регистрацию).



Шаг 2. Пройдите регистрацию на сайте Health: My Plan.

- Выберите свою компанию надомного обслуживания. Это работодатель, который будет вычитать из вашей зарплаты ежемесячную совместную премию в размере 25 долл. В зависимости от количества отработанных вами часов в месяц ваш работодатель впоследствии может быть переназначен.
- Для каждой льготы вы увидите критерии применения.

Шаг 3. Измените свои предпочтения, например:

- Предпочтительный способ связи с вами: по телефону, электронной или обычной почте.
- Ваш предпочтительный язык.

Шаг 4. Зарегистрируйтесь для получения покрытия при медицинском страховании:

- План медицинского страхования: выбирается с учетом вашего места жительства.
- План стоматологического обслуживания: сравните и выберите один из доступных планов стоматологического обслуживания.
- Добавьте иждивенца к вашему покрытию и подтвердите вашу связь с этим иждивенцем. Подробнее на стр. 4.
- Узнайте о других доступных ресурсах для поддержки здоровья, таких как Caregiver Kicks, EPIC Hearing и Ginger.

Шаг 5. Изучите выбранные варианты.

Шаг 6. Для завершения регистрации поставьте подпись с помощью мыши или сенсорного экрана.

Вы увидите экран подтверждения, и вам будет отправлено письмо с подтверждением по электронной и обычной почте.

Просмотрите свой план или внесите изменения

Шаг 1. Войдите на сайт Health: My Plan, чтобы просмотреть свое страховое покрытие или внести в него изменения.

Шаг 2. Значок меню в верхнем левом углу позволяет:

- Изучить Coverage Summary (Обзор покрытия).
- Просмотреть информацию о правомочности и льготах.
- Изменить план стоматологического обслуживания.
- Посмотреть количество рабочих часов.
- Совершать самостоятельные платежи и многое другое!

Скачайте мобильное приложение MyCreateHealth для удобства работы с ресурсом Health: My Plan.

Мобильное приложение MyCreateHealth доступно в App Store на iPhone или в Google Play Store на Android.



Основные сведения о плане медицинского страхования

Получите качественное медицинское и стоматологическое страхование всего за 25 долл. в месяц

Ваше страхование включает следующие льготы:

- Бесплатные приемы врача первичной медицинской помощи
- Медицинское обслуживание
- Ортодонтия
- Стоматологическое обслуживание
- Офтальмологическая помощь
- Лечение заболеваний органов слуха
- Лечение бесплодия
- Рецептурные препараты
- Эмоциональная поддержка

Максимальная выгода от вашей страховки

Найдите подходящего врача

Выбирайте врача первичной медицинской помощи (называемого также поставщиком первичной медицинской помощи, PCP) и посещайте его без доплаты, выстраивая доверительные взаимоотношения. Вы можете обратиться к этому врачу в целях профилактики, лечения или направления к специалисту.

Вы можете выбрать поставщика первичных медицинских услуг на веб-сайте Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest. Это быстро и просто. Если вам нужна помощь в создании учетной записи или поиске врача, посетите страницу myseiu.be/oe-doctor.

Получение медицинских услуг где угодно

Медицинское страхование позволяет вам получать удобное, бесплатное и недорогое медицинское обслуживание в удобной форме — по телефону, планшету или компьютеру, а также в рамках личных посещений. К вашим услугам высококачественный персональный уход, безопасные и удобные посещения и широкий выбор технологий. Подробнее см. на странице myseiu.be/ha-2022.

Льготы на лечение заболеваний органов слуха без доплаты!

Благодаря EPIC Hearing вы сможете получить слуховые аппараты для обеих ушей на сумму до 1 200 долл. без доплаты. Узнайте больше на странице myseiu.be/hearing.

Больше льгот специально для вас

Забота о себе — это важно: льготы для эмоционального здоровья

Эмоциональное здоровье так же важно, как и физическое. Покрытие включает психотерапию, прием лекарств, групповую терапию, дополнительные лекарства и лекарства альтернативной медицины, а также:

- Приложение Ginger, позволяющее легко связаться с опытным экспертом, который может дать совет и оказать поддержку в бесплатных и безопасных текстовых сообщениях. Узнайте больше на странице myseiu.be/oe-ginger.
- Позвоните в Mental Health Services (Службу психиатрической помощи) плана Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest Mental Health Services по телефону **1-855-632-8280** или посетите веб-сайт myseiu.be/kpnw-bh.



Получайте бесплатную пару Caregiver Kicks с нескользящей подошвой каждый год, ведь у вас есть такое право! Стильные и удобные, они гарантируют комфорт и безопасность на работе. В ассортименте более 70 моделей, включая такие популярные бренды, как Reebok и Skechers. Оформите заказ на Caregiver Kicks на сайте myseiu.be/oe-kicks.

Не уверены, что соответствуете критериям?

Посетите страницу myseiu.be/oe-myplan-22, чтобы проверить соответствие критериям.

*Сумма персонального покрытия составляет 25 долл. в месяц (это совместная премия). Если вы зарегистрируете иждивенцев, то размер ежемесячной совместной премии будет больше. Подробные сведения о ценах на стр. 4.

**Для посещения врача первичной медицинской помощи доплата не требуется. Но если врач назначит анализы или лабораторные исследования, то, возможно, за них придется доплатить.

**Janie H.
Помощник, Спокан**



Рациональное управление рецептами

Эффективно используйте льготы на рецептурные препараты: научитесь разбираться в вариантах и их стоимости.

* Если вы работаете на религиозную организацию, ваш план медицинского страхования не покрывает использование противозачаточных лекарственных препаратов, что разрешено исключением по религиозным соображениям из Закона о доступном медицинском обслуживании. Но пока вы зарегистрированы в плане медицинского страхования, вы получите их бесплатно (и без каких-либо дополнительных действий) от Sav-Rx.

** Эти недорогие непатентованные лекарственные препараты используются для лечения различных заболеваний.

Доплата Rx (в пределах сети) за количество на 30 дней	Получение в аптеке	Заказ по почте
Непатентованные противозачаточные лекарственные препараты*	0 долл.	0 долл.
Предпочтительный непатентованный препарат	5 долл.	10 долл. (макс. количество — на 90 дней)
Предпочтительный оригинальный препарат	25 долл.	50 долл. (макс. количество — на 90 дней)
Не предпочтительный	50 долл.	100 долл. (макс. количество — на 90 дней)

Альтернативы обращению в отделение неотложной помощи

Отделение неотложной помощи Ваша доплата — 200 долл.	Экстренная помощь Ваша доплата — 30 долл.	Обращение за первичной медицинской помощью / онлайн Бесплатно
---	--	---

Сэкономьте 170 долл. на экстренной помощи.

Если вам нужна немедленная помощь, поищите ближайший Центр оказания экстренной помощи либо назначьте прием у врача в тот же день. Вы можете сэкономить до 170 долл.

Немедленная помощь — это не то же самое, что и скорая помощь.

Если у вас угрожающее жизни состояние, например сердечный приступ или инсульт, вам следует обратиться в отделение неотложной помощи. Если у вас есть легкая физическая травма, например растяжение лодыжки, обратитесь в службу экстренной помощи.

Резюме по льготам плана медицинского страхования



Краткое содержание плана
Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest
Дата вступления в силу: 1 августа 2022 г.

Ниже приводится краткое изложение льгот. ЭТО НЕ ДОГОВОР И НЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО О СТРАХОВОМ ПОКРЫТИИ. Все описания льгот, включая альтернативную медицину, приводятся для необходимых медицинских услуг. С участника будет взиматься меньшая из двух сумм: совместное покрытие затрат на покрываемую услугу или фактическая плата за эту услугу. Полные условия покрытия, включая ограничения, см. в вашем свидетельстве о страховом покрытии. В соответствии с Законом о защите пациента и доступном медицинском обслуживании от 2010 года:

- Только для агентств-поставщиков услуг и индивидуальных поставщиков услуг CDWA: Детям-иждивенцам предоставляется право на регистрацию в этом плане до достижения 26 лет. Вы будете самостоятельно оплачивать полную стоимость премии для ваших иждивенцев. Свяжитесь с вашим работодателем для уточнения ставок премии.

Покрытие в пределах сети	
Максимум собственных расходов на оплату покрываемого обслуживания	
Для одного участника	1250 долл.
Для всей семьи	2 500 долл.
Вычитаемая франшиза	0 долл.
Посещения кабинета	
Плановые профилактические физикальные осмотры	0 долл.
Первичная медицинская помощь	0 долл.
Специализированная помощь	15 долл.
Экстренная помощь	30 долл.
Тестирование	
Профилактические обследования	0 долл.
Услуги лаборатории	0 долл.
Рентгеновское исследование, визуализация и специальные диагностические методики	0 долл.
КТ, МРТ и ПЭТ-сканирования	50 долл. за посещение каждого отделения. Для получения некоторых услуг может потребоваться предварительное разрешение.
Лекарства (амбулаторные)	
Рецептурные препараты (макс. количество – на 30 дней)	Непатентованный препарат – 5 долл. / предпочтительный оригинальный препарат – 20 долл. / неpreferred оригинальный препарат – 50 долл.
Заказ рецептурных лекарственных препаратов по почте (макс. количество – на 90 дней)	Непатентованный препарат – 10 долл. / предпочтительный оригинальный препарат – 50 долл. / неpreferred оригинальный препарат – 100 долл.
Введенные лекарства, включая инъекции (все амбулаторные условия)	0 долл.
Посещение процедурного кабинета для инъекций	5 долл.
Ведение беременности	
Услуги по плановому ведению беременности и первый послеродовой визит	0 долл.
Услуги лаборатории	0 долл.
Рентгеновское исследование, визуализация и специальные диагностические методики	0 долл.
Стационарное больничное обслуживание	100 долл. на каждую госпитализацию



Краткое содержание плана Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest, продолжение

Бесплодие	
Медико-хирургические услуги по лечению стерильности и бесплодия и все сопутствующие услуги	Покрываются с учетом применяемого совместного покрытия затрат на амбулаторное обслуживание с ограничением 30 000 долл. — максимум за весь срок обслуживания. Включает искусственное оплодотворение, экстракорпоральное оплодотворение и вспомогательную репродукцию, в том числе внутрифаллопиевую передачу гамет (GIFT) и внутрифаллопиевую передачу зиготы (ZIFT). Лекарства от бесплодия: Покрываются с совместным страхованием в размере 50 % с ограничением 5 000 долл. — максимум за весь срок обслуживания
Больничное обслуживание	
Служба скорой медицинской помощи (за одну перевозку)	75 долл.
Посещение отделения скорой помощи	200 долл. (при госпитализации не оплачиваются)
Стационарное больничное обслуживание	100 долл. на каждую госпитализацию
Посещения для прохождения химиотерапии / лучевой терапии	15 долл.
Медицинские изделия длительного пользования, наружные протезы и ортопедические изделия	Совместное страхование 20 %
Физиотерапия, речевая терапия и трудотерапия (до 20 посещений на курс лечения за календарный год)	15 долл.
Услуги учреждения с квалифицированным сестринским уходом	
Услуги профессиональной медицинской сестры в стационаре (до 100 дней за календарный год)	0 долл.
Лечение химической зависимости	
Амбулаторное обслуживание	0 долл.
Стационарное больничное обслуживание и обслуживание по месту проживания	100 долл. на каждую госпитализацию
Психиатрическая помощь	
Амбулаторное обслуживание (групповые посещения — доплата в половину суммы)	0 долл.
Стационарное больничное обслуживание и обслуживание по месту проживания	100 долл. на каждую госпитализацию
Альтернативная медицина	
Иглоукальвание	Ваша доплата — 0 долл., до 12 посещений в год
Дополнительные положения об услугах мануальной терапии	Ваша доплата — 0 долл., до 12 посещений в год
Лечебный массаж	Ваша доплата — 25 долл., до 12 посещений в год
Натуропатия	Ваша доплата — 0 долл., неограниченное количество посещений
Услуги, связанные со зрением	
Обычное обследование глаз (до первого месяца после наступления 19 лет)	0 долл.
Оптические средства и оптические услуги (до первого месяца после наступления 19 лет)	Линзы очков, оправы или контактные линзы предоставляются бесплатно раз в 12 месяцев
Обычное обследование глаз (с 19 лет)	0 долл.
Оптические средства и оптические услуги (с 19 лет)*	Первоначальная скидка до 300 долл. на очки или контактные линзы, не чаще одного раза в год.
Услуги, связанные со слухом	
Аппаратные компоненты слуховых аппаратов	Покрытие в рамках отдельной льготы: услуги EPIC Hearing. Без доплаты; вы также будете получать до 1200 долл. на каждое ухо каждые 3 года для покрытия стоимости слухового аппарата. Узнайте больше на странице: myseiu.be/hearing

Maureen M.
Помощник, Шорлайн



Ваш выбор планов стоматологического обслуживания

Поставщик	Ежегодный максимум	Вычитаемая франшиза	Плановые осмотры	Особенности
	2 000 долл.	0 долл.	Полное покрытие	<ul style="list-style-type: none"> • Широкая сеть поставщиков с охватом сельских районов • При посещении стоматолога Pacific Dental Alliance (Тихоокеанского альянса стоматологов, PDA) вы получите зубную щетку Sonicare. Узнайте больше на странице myseiu.be/oe-pda • Получите бесплатную стоматологическую помощь от стоматолога PDA стоимостью до 2 000 долл.!
	Нет	0 долл.	Полное покрытие	<ul style="list-style-type: none"> • Удобно для помощников, которые живут в коридоре I-5 • Нет годового максимума для помощников с большими расходами на стоматологию. • Необходимо посетить поставщика стоматологических услуг Willamette.

Ваш план стоматологического обслуживания включен в вашу совместную ежемесячную премию в размере 25 долл.

- Оба плана стоматологического обслуживания предусматривают ортодонтические льготы.
- Чтобы перейти на план стоматологического обслуживания, заполните и предоставьте Health Benefits Application (Заявку на получение льгот по медицинскому обслуживанию). Заявка должна поступить до 20 июля для дальнейшей обработки.
- **НОВОЕ В ЭТОМ ГОДУ!** Поставщики услуг AP и CDWA IP, выбравшие вариант «120 часов», могут зарегистрировать своих иждивенцев только в рамках покрытия стоматологического обслуживания в размере 10 долл. в месяц. Узнайте больше на странице myseiu.be/oe-dep-dental.

Период предоставления льгот: 01.01.2023 г. — 31.12.2023 г.

Максимальный период предоставления льгот* (на человека; не применяется к классу I): 2 000 долл.

Ортодонтия для взрослых и детей: 50 %

Предельный размер суммарных страховых выплат (на человека): 2 000 долл.

	Delta Dental PPO Dentist	Delta Dental Premier Dentist	Стоматолог, не участвующий в программе
Вычитаема франшиза плана за период предоставления льгот			
Не применяется к классу 1 в сети — нет вычитаема франшизы из сети — 50 долл. за период предоставления льгот	0 долл. / 50 долл.	50 долл.	50 долл.
Класс 1 — Диагностика и профилактика			
Обследования Очистка Фторирование Рентгеновские исследования Герметизирующие материалы	100 %	80 %	80 %
Класс II — Восстановление			
Восстановление Задние комбинированные пломбы Эндодонтия (корневые каналы) Периодонтия Челюстно-лицевая хирургия	100 %	60 %	60 %
Класс III — Дорогостоящие услуги			
Зубные протезы Частичные зубные протезы Импланты Зубные мосты Коронки	80 %	40 %	40 %

Обратите внимание! Это краткое изложение доступных льгот, которое служит только для сравнения и не является договором. После регистрации для участия в плане вы получите доступ к своей брошюре о льготах, в которой содержится более подробная информация о плане Delta Dental PPO. Пожалуйста, звоните в наш отдел обслуживания клиентов или посетите наш веб-сайт DeltaDentalWA.com, если у вас есть какие-либо вопросы.

Получите максимум страховых льгот!

Создайте учетную запись MySmile®

Получите безопасный круглосуточный доступ к своей идентификационной карте, информации о льготах, сметам собственных расходов и многому другому!

Наш инструмент Find your member ID (Поиск идентификационного номера участника) облегчает регистрацию. Создайте учетную запись на сайте DeltaDentalWA.com.

Выберите стоматолога из нашей сети

Ваш план страхования обеспечивает вам доступ к сети Delta Dental PPO. При посещении стоматолога из сети Delta Dental PPO вы можете получить дополнительные льготы. На сайте DeltaDentalWA.com можно найти стоматологов из вашей сети (подробнее на следующей странице).

Ваш план страхования также открывает доступ к сети Delta Dental Premier® для поиска стоматолога из сети PPO в другом районе (при необходимости). Это означает, что вам не придется покрывать большие расходы за оказание услуг специалистами, не входящими в сеть (см. таблицу ниже).

Покрытие большего объема стоматологических услуг

Расходы класса I не учитываются в вашем годовом максимуме, а это значит, что еще больше ваших расходов класса II и III покрывается страховкой.

	PPO	Premier	Услуги специалистов, не входящих в сеть
Стоматологическая сеть по вашему плану страхования	✓		
Большой объем льгот — меньше расходов, покрываемых из собственных средств	✓		
Предъявление претензии от вашего имени	✓	✓	
Включены наши услуги управления качеством и страховое покрытие расходов	✓	✓	
Нет страхового покрытия расходов — больше расходов, покрываемых из собственных средств			✓

Как найти ближайшего стоматолога, входящего в сеть:

1. Посетите сайт DeltaDentalWA.com
2. Нажмите Online Tools (Онлайн-инструменты) и выберите инструмент Find a Dentist (Поиск стоматолога).
3. Для отбора результатов поиска выберите Delta Dental PPO.

Регулярно посещайте стоматолога.

В ваш план страхования входят ежегодные профилактические приемы. Регулярные чистки и осмотры нужны для поддержания здоровья зубов и проведения профилактики во избежание болезненного дорогостоящего лечения.

Получайте сметы расходов, покрываемых из собственных средств.

Узнавайте о предстоящих расходах для максимального использования всех преимуществ стоматологического лечения по плану страхования.

Инструмент MySmile Cost GenieSM мгновенно представит вам смету расходов. Он идеально подойдет для базового лечения: например, установки пломб. Войдите в свою учетную запись MySmile и получите индивидуальную смету расходов.

Если вам понадобится дополнительное лечение (например, установка коронок), попросите своего стоматолога о predetermination («предварительном определении»). Вы получите **Confirmation of Treatment and Cost (Подтверждение о лечении и расходах)** от вашего стоматолога. В нем будут указаны ваш план лечения, информация о страховых льготах и расходах из ваших собственных средств за стоматологические услуги.

Есть вопросы?
Позвоните в Delta Dental.
1-800-554-1907

с понедельника по пятницу,
с 07:00 до 17:00 часов (по
Тихоокеанскому времени)

Для участников Delta Dental, которые впервые посещают поставщиков услуг Pacific Dental Alliance (Тихоокеанского альянса стоматологов, PDA): вы можете бесплатно получить зубную щетку Sonicare.



На странице myseiu.be/oe-pda представлен полный список поставщиков услуг PDA.



План стоматологического обслуживания

Дата вступления в силу: 01.08.2022 г.

Страхование предоставляется компанией Willamette Dental of Washington, Inc. Этот план включает широкий спектр услуг по профилактике, диагностике и лечению заболеваний или патологических состояний зубов и опорных тканей. Ниже представлены лишь некоторые из наиболее распространенных процедур, описанных в вашем плане. Полное описание плана, ограничения и исключения см. в Свидетельстве о страховом покрытии.

Льготы	Доплата
Ежегодный максимум	Нет ежегодного максимума*
Вычитаемая франшиза	Нет вычитаемой франшизы
Посещение кабинета врача-стоматолога и ортодонта	Нет доплаты за посещение
Диагностика и профилактические услуги	
Регулярные и неотложные осмотры, рентген, чистка зубов, лечение фтором, герметики (для каждого зуба), скрининг рака головы и шеи, инструкция по гигиене полости рта, пародонтальное картирование, периодонтальная оценка	Покрываются доплатой за посещение кабинета
Восстановительная стоматология	
Пломбировочные материалы (амальгама)	Покрываются доплатой за посещение кабинета
Металлокерамическая коронка	Ваша доплата – 250 долл.
Зубопротезирование	
Полный верхне- или нижнечелюстной зубной протез	Ваша доплата – 400 долл.
Мост (за 1 зуб)	Ваша доплата – 250 долл.
Эндодонтия и периодонтия	
Лечение корневого канала – передний	Ваша доплата – 85 долл.
Лечение корневого канала – двустворчатый	Ваша доплата – 105 долл.
Лечение корневого канала – большой коренной зуб	Ваша доплата – 130 долл.
Частичное (по квадрантам) хирургическое удаление кости	Ваша доплата – 150 долл.
Выравнивание поверхности корней (по квадрантам)	Ваша доплата – 75 долл.
Челюстно-лицевая хирургия	
Обычное удаление (один зуб)	Покрываются доплатой за посещение кабинета
Хирургическое удаление	Ваша доплата – 100 долл.
Ортодонтическое лечение	
Предортодонтическая подготовка	Ваша доплата – 150 долл.**
Комплексная ортодонтическая помощь	Ваша доплата – 2500 долл.
Стоматологические импланты	
Импантация зубов	Максимальная льгота на имплантацию составляет 1500 долл. за календарный год
Прочее	
Местное обезболивание	Покрываются доплатой за посещение кабинета
Оплата услуг зуботехнической лаборатории	Покрываются доплатой за посещение кабинета
Оксид азота	Ваша доплата – 40 долл.
Визит к специалисту	Ваша доплата – 30 долл. за посещение
Страховое возмещение за услуги экстренной медицинской помощи вне обслуживаемой территории	Ваша доплата – стоимость услуг за вычетом 250 долл.

*TМJ: ежегодный максимум – 1000 долл. / максимум за весь срок обслуживания – 5000 долл.

**Доплата учитывается в качестве доплаты за Комплексную ортодонтическую помощь, если пациент соглашается с планом лечения.

Исключения

Мосты, коронки, зубные протезы или протезы, требующие нескольких приемов для лечения или подгонки, если протез установлен или доставлен более чем через 60 дней после прекращения действия покрытия.

Завершение или выполнение лечения или услуг, начатых до даты вступления покрытия в действие. Стоматологические имплантаты, включая крепежные приспособления, техническое обслуживание и услуги, связанные со стоматологическими имплантатами.

Услуги по эндодонтической помощи, услуги по протезированию и имплантаты, которые были предоставлены до даты вступления покрытия в действие. Эндодонтическое лечение завершено более чем через 60 дней после прекращения действия покрытия. Осмотры или консультации, необходимые исключительно в связи с не покрываемой страховкой услугой. Экспериментальные или исследовательские услуги и соответствующие осмотры или консультации.

Полная реконструкция полости рта, включая обширное восстановление рта с помощью коронок, мостов или имплантов; а также исправление прикуса, включая коронки, мосты или импланты, используемые с целью шинирования, изменения вертикального размера, восстановления окклюзии или исправления истирания, патологической стираемости или эрозии.

Служба госпитализации за пределами кабинета стоматолога для проведения стоматологических процедур и оказания врачебных услуг; плата за пребывание в учреждении. Услуги по челюстно-лицевому протезированию.

Капа для ночного использования.

Индивидуализированное восстановление.

Пластическая, реконструктивная или косметическая хирургия и другие услуги или расходные материалы, которые в первую очередь предназначены для улучшения, изменения или совершенствования внешнего вида.

Отпускаемые по рецепту и безрецептурные лекарства и медикаментозная подготовка.

Плата поставщику услуг за пропущенный прием или прием, отмененный без предварительного уведомления за 24 часа.

Замена утерянных, отсутствующих или украденных зубных протезов; замена зубных протезов, поврежденных в результате плохого или небрежного обращения, а также неправильного использования.

Замена качественных восстановлений.

Услуги и связанные с ними осмотры или консультации, которые не входят в назначенный план лечения и / или не рекомендуются и не одобрены стоматологом Willamette Dental Group.

Услуги и связанные с ними осмотры или консультации в той степени, в которой они не требуются для диагностики, ведения или лечения соответствующего состояния.

Услуги любого лица, кроме лицензированного стоматолога, зубопротезиста, гигиениста или медицинской сестры стоматологического кабинета.

Услуги по лечению травм, полученных во время тренировки или участия в профессиональных спортивных соревнованиях.

Услуги по лечению травмы или болезни, которые покрываются за счет компенсации работникам или являются ответственностью работодателя.

Услуги по лечению умышленно нанесенных себе травм.

Услуги, покрытие которых доступно по любой федеральной программе, программе штата или другой государственной программе, если иное не предусмотрено законом.

Услуги, не указанные в договоре как покрываемые.

Услуги в случаях, когда отсутствуют какие-либо признаки патологии, дисфункции или болезни, кроме покрываемых профилактическими услугами.

Ограничения

Если для лечения какого-либо заболевания могут использоваться альтернативные услуги, покрывается услуга, рекомендованная стоматологом Willamette Dental Group.

Перечисленные в договоре услуги, которые предоставляются для исправления врожденных дефектов или пороков развития, нарушающих функции зубов и опорных структур, будут покрываться для детей-иждивенцев, если будет установлена стоматологическая необходимость. Ортогнатическое хирургическое вмешательство покрывается в соответствии с договором, когда стоматолог Willamette Dental Group устанавливает его стоматологическую необходимость и санкционирует ортогнатическое хирургическое вмешательство для лечения зарегистрированного участника, не достигшего возраста 19 лет, с врожденными или более поздними пороками развития.

Коронки, слепки и прочие готовые протезы непрямого формовки покрываются только в том случае, если установлена таковая стоматологическая необходимость и есть рекомендация стоматолога Willamette Dental Group.

Если первичное лечение корневого канала проводилось стоматологом Willamette Dental Group, его повторное лечение будет покрываться как часть первоначального лечения в течение первых 24 месяцев. Если первичное лечение корневого канала проводилось участвующим поставщиком услуг, его повторное лечение стоматологом Willamette Dental Group потребует соответствующих доплат.

Общая анестезия покрывается указанными в договоре доплатами, если она проводится в кабинете стоматолога; предоставляется вместе с покрываемой услугой и стоматологически необходима, поскольку зарегистрированному участнику менее 7 лет, у него имеются нарушения развития или физические недостатки.

Услуги, предоставляемые стоматологом в больничных условиях, покрываются, если в них есть медицинская потребность; они предварительно разрешены стоматологом Willamette Dental Group в письменном виде; предоставляемые услуги — это те же услуги, которые оказываются в кабинете стоматолога и требуют необходимых доплат.

Замена существующего зубного протеза, коронки, пломбы, накладки или другого протеза покрывается, если протезу более 5 лет, а замена необходима по стоматологическим показаниям. Запланируйте процедуры лечения, чтобы максимально использовать свои льготы.

Необходимо посетить поставщика стоматологических услуг Willamette.

Основные термины в сфере страхования

Узнайте значения некоторых распространенных терминов в сфере страхования, чтобы лучше разбираться в планах медицинского страхования.

Совместное страхование

Совместное страхование — это процент расходов, которые вы оплачиваете за медицинские услуги после того, как оплатили вычитаемую франшизу (если в вашем плане она предусмотрена).

Доплата

Доплата — это сумма, которую вы платите за посещения врача и отделения неотложной помощи, а часто — и за рецептурные препараты. Некоторые планы предусматривают доплаты вместо удержания вычитаемой франшизы. В других планах может потребоваться и то, и другое. Ваши доплаты не засчитываются в сумму вычитаемой франшизы, но уменьшают предел собственных расходов на оплату покрываемого обслуживания.

Премия / совместная премия

Премия — это полная стоимость покрытия при медицинском страховании за месяц. Совместная премия — это относительное или абсолютное значение полной суммы вашего покрытия при медицинском страховании, которое вы оплачиваете. Например, совместная премия для вашего персонального покрытия составляет всего 25 долл. в месяц. Но если вы регистрируете иждивенцев, то размер ежемесячной совместной премии будет больше. Подробнее на стр. 4.

Вычитаемая франшиза

Вычитаемая франшиза — это сумма, которую вы платите в течение периода покрытия (обычно один год) за покрываемое медицинское обслуживание до оплаты вашим страховым планом. Вычитаемая франшиза может применяться не ко всем услугам и предусмотрена не во всех планах. Для некоторых планов вычитаемая франшиза может применяться только к услугам вне сети.

Иждивенец

Иждивенец — это ребенок (до 26 лет), который имеет право на покрытие по вашему плану страхования в соответствии с программой SEIU 775 Benefits Group. Полный список иждивенцев, которые могут воспользоваться этой льготой, представлен на странице myseiu.be/oe-dv-22.

Правомочность

Вы получите право на покрытие при медицинском страховании от SEIU 775 Benefits Group только после того, как отработаете не менее 80 оплачиваемых часов в месяц хотя бы два месяца подряд. Чтобы сохранить право на покрытие, вам нужно продолжать работать 80 часов в месяц. Если вы отработываете 120 часов в месяц или более, то у вас есть право зарегистрировать одного или нескольких иждивенцев в программе покрытия стоматологического обслуживания за 10 долл. в месяц.

В пределах сети и вне сети

Услуги в пределах сети — это услуги, которые покрываются вашим планом медицинского страхования и доступны вам по более низкой цене или без доплаты / совместного страхования. Услуги вне сети — это услуги, которые также могут покрываться вашим планом, но при этом могут иметь более высокую сумму доплаты или совместного страхования, чем услуги в пределах сети.

Идентификационный номер участника

Ваш идентификатор участника — это уникальный номер, который позволяет поставщикам медицинских услуг и их персоналу проверять ваше страховое покрытие и организовывать оплату услуг. Он используется компаниями медицинского страхования для поиска конкретных участников. Ваш идентификационный номер участника можно найти на идентификационной карте.

Сеть

Ваша сеть включает в себя учреждения, поставщиков услуг (врачей, медсестер) и поставщиков, с которыми ваш план медицинского страхования заключил договоры на оказание медицинских услуг.

Предел собственных расходов на оплату покрываемого обслуживания

Предел собственных расходов на оплату покрываемого обслуживания — это сумма, которую вы должны заплатить, прежде чем ваш план начнет оплачивать 100 % покрываемых расходов на медицинские услуги до конца года. Как правило, этот лимит учитывает доплату, вычитаемую франшизу, совместное страхование и покрываемые платежи в пределах сети.



Поставщик первичных медицинских услуг или поставщик (врач)

Поставщик первичных медицинских услуг — это врач или другой поставщик медицинских услуг (медсестра или ассистент врача), к которому вы можете обратиться за длительным лечением. Вы можете выбрать поставщика первичных медицинских услуг на веб-сайте вашего плана медицинского страхования. Некоторые планы могут назначать вам поставщика, но вы можете изменить его в любое время.

Амбулаторное обслуживание и услуги, оказываемые в стационаре

Для оказания услуг в стационаре необходимо, чтобы вы остались в больнице или медицинском учреждении на ночь. Это могут быть роды или хирургические операции. Амбулаторное обслуживание — это любая услуга, которая не требует от вас пребывания в больнице или медицинском учреждении.

Отказ от покрытия

Если вы не хотите регистрироваться для получения покрытия при медицинском страховании или хотите завершить покрытие для себя или своих иждивенцев (при условии их регистрации), заполните онлайн-форму на сайте Health: My Plan или позвоните в Отдел обслуживания, чтобы получить форму на бумажном носителе. В случае отказа от покрытия вы не сможете повторно зарегистрироваться до наступления очередного Open Enrollment (ежегодного периода регистрации на получение медицинского страхования), проходящего ежегодно с 1 по 20 июля. Исключением является Qualifying Life Event (установленное жизненное событие).



Betty F.
Помощник, Долина Спокан



Open Enrollment (ежегодный период регистрации на получение медицинского страхования) состоится в период с 1 по 20 июля

Зарегистрируйтесь или внесите изменения в текущее покрытие онлайн на сайте Health: *My Plan!*
myseiu.be/oe-myplan-22

**Есть вопросы?
Позвоните по телефону
1-877-606-6705**